CASCÃO

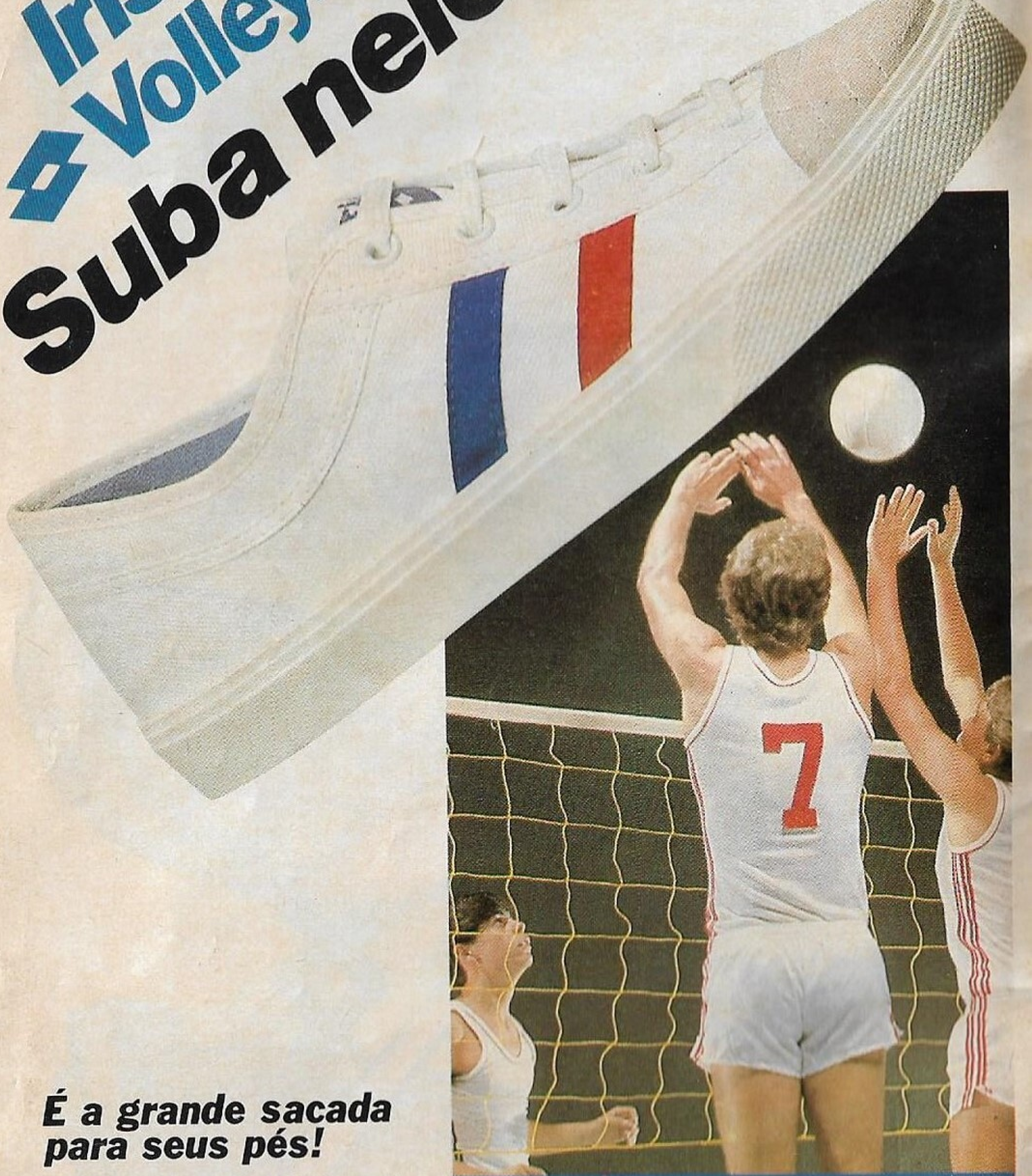
EDITORA ABRIL

23

Cr$ 130

Manaus, Santarém, Boa Vista, Altamira, Macapá, Porto Velho, Rio Branco, Jiparaná, Vilhena (via aérea): Cr$ 170 -CÓD.

Iris Volley... Suba nele!



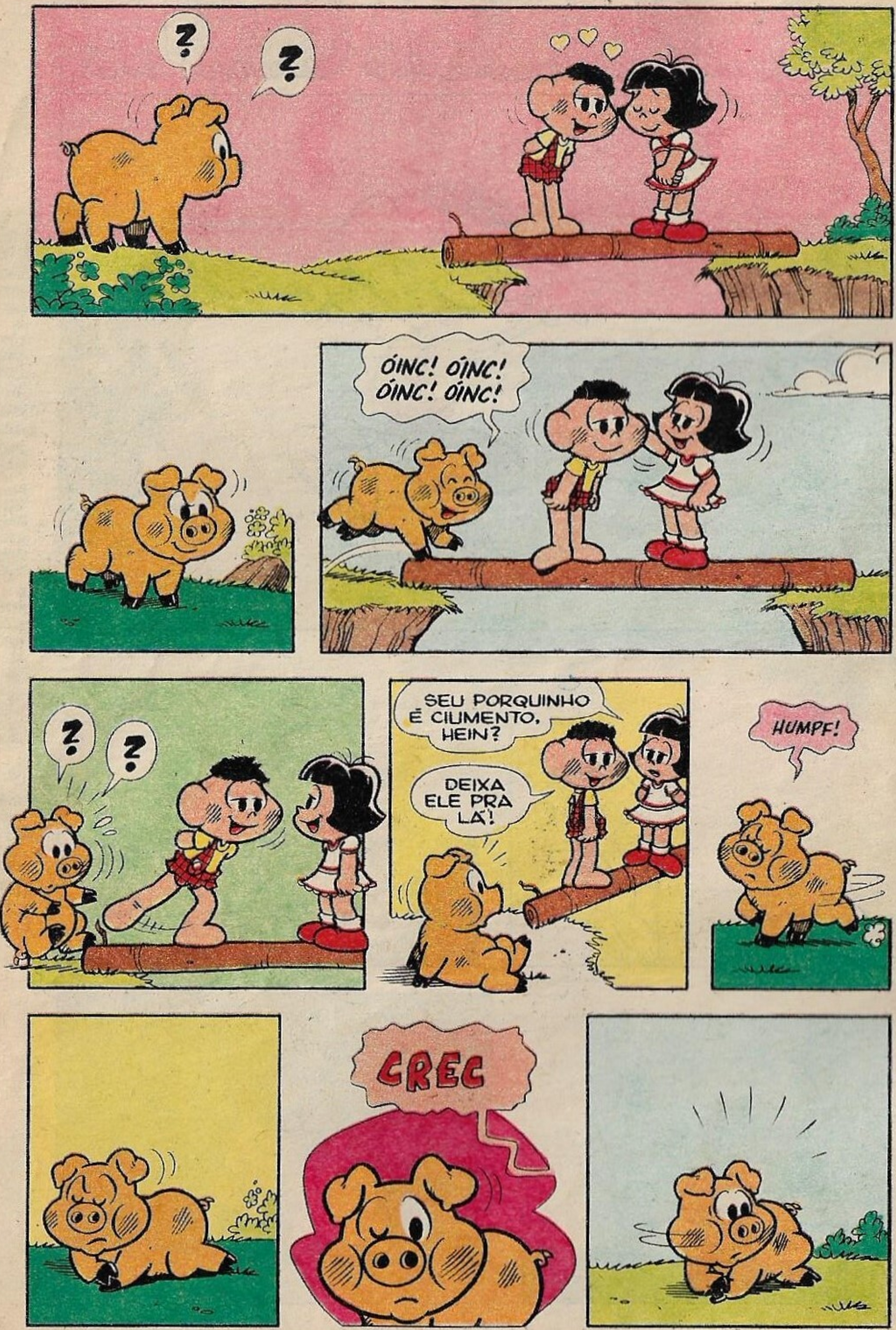
É a grande sacada para seus pés!

*Suba num tênis **Iris Volley** e dê um saque de elegância e charme! Na quadra ou na avenida, o **Iris Volley** combina com você e com seu esporte preferido! É bonito, durável e gostoso de usar! Suba nele!*

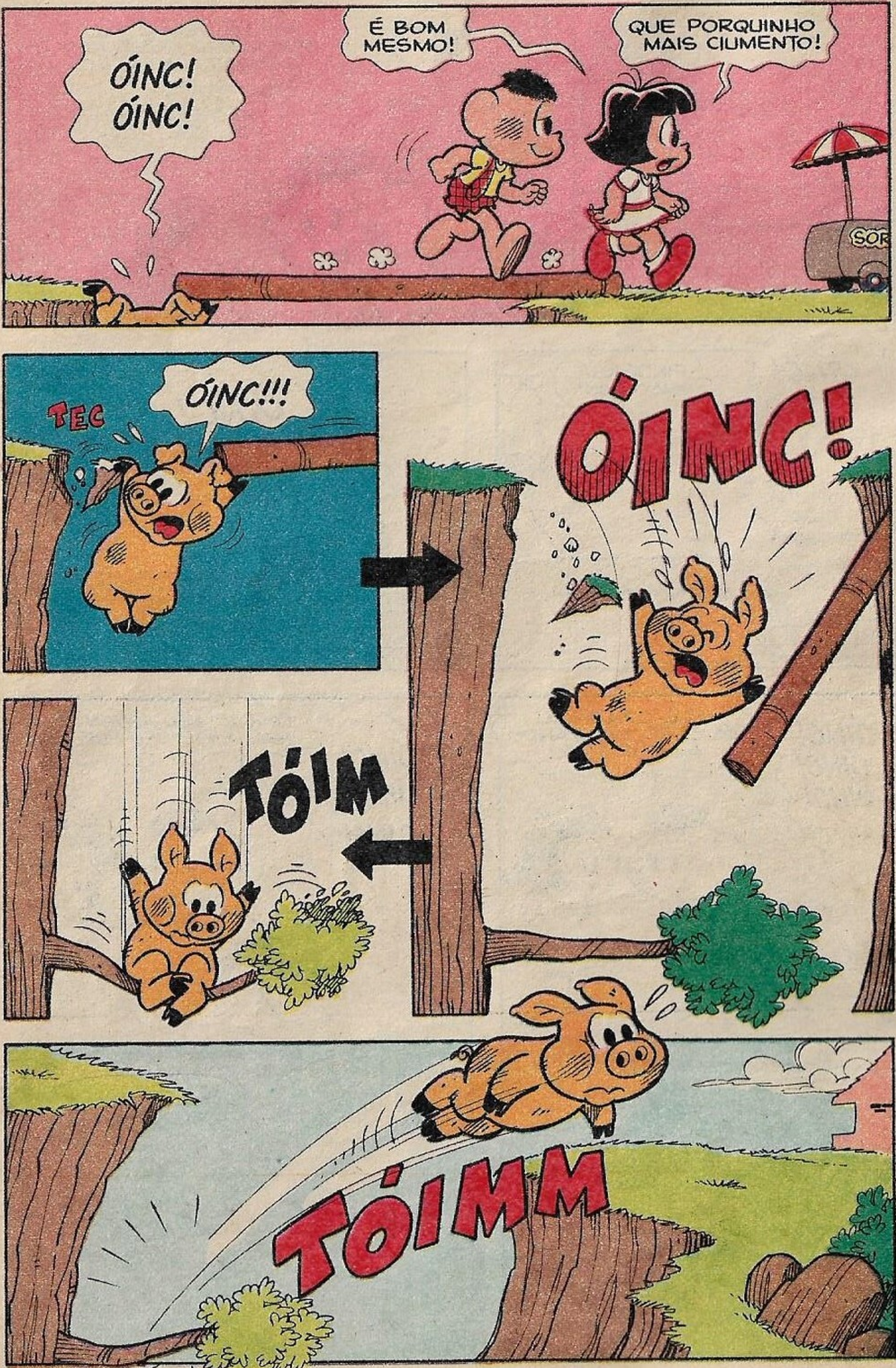
iris

Av. Lidia Pollone, 150 · CEP 09.450 · PABX 410-1516
MUNICÍPIO DE RIO GRANDE DA SERRA · SP

CASCÃO em: CHOVINISTA CILMENTO
MAURICIO
MSP832197-CC23/1
Toddy sabor que alimenta.
© 1983 MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES
Já tomou seu Toddy hoje?
NOVO TODDY

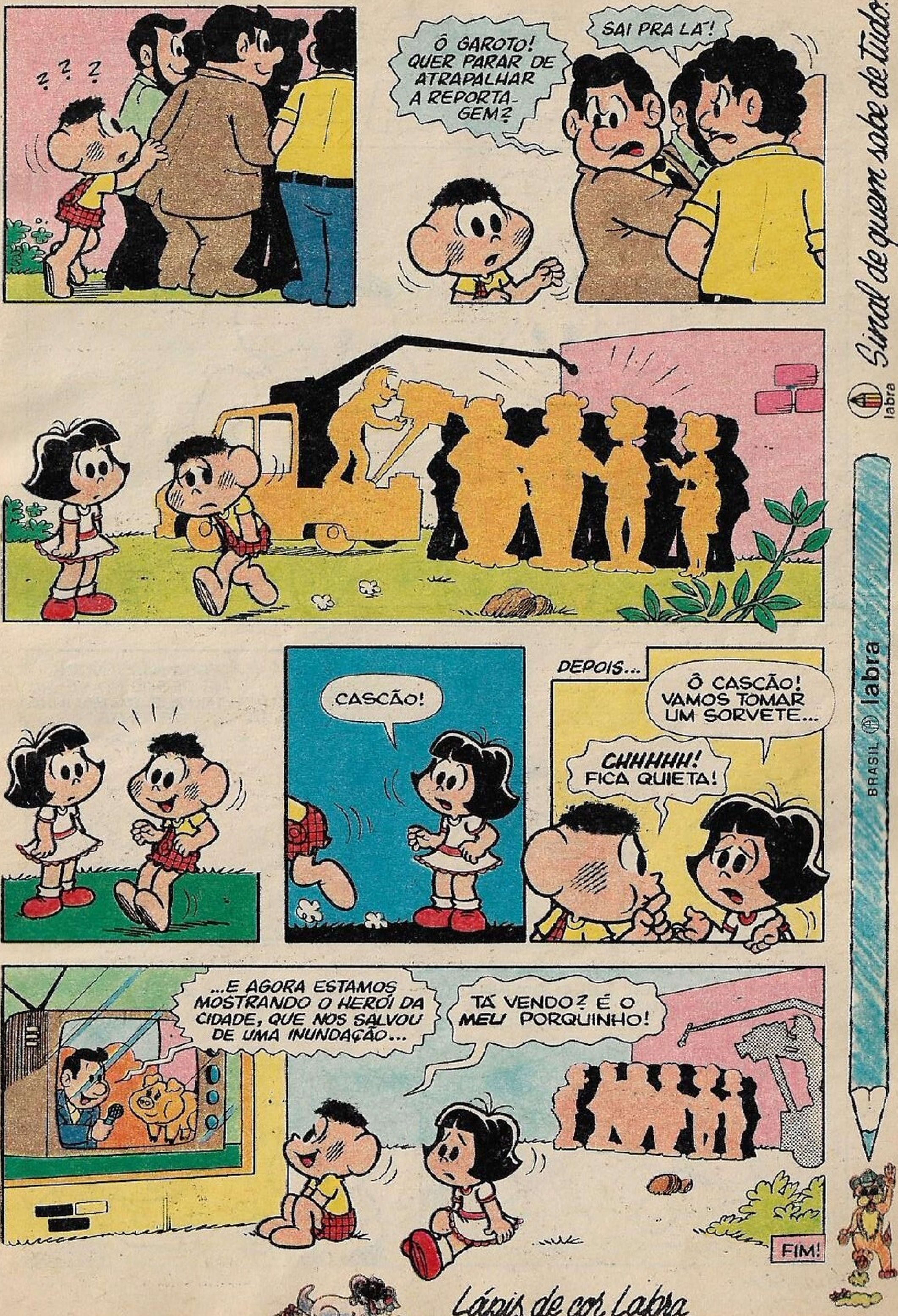

?
?
ÓINC! ÓINC!
ÓINC! ÓINC!
?
?
SEU PORQUINHO
É CIUMENTO,
HEIN?
DEIXA
ELE PRA
LÁ!
HUMPF!
CREC

Lápis amarelo da Labra.
labra


ÓINC! ÓINC!
É BOM MESMO!
QUE PORQUINHO MAIS CIUMENTO!
TEC
ÓINC!!!
ÓINC!
TÓIM
TÓIMM
SOR

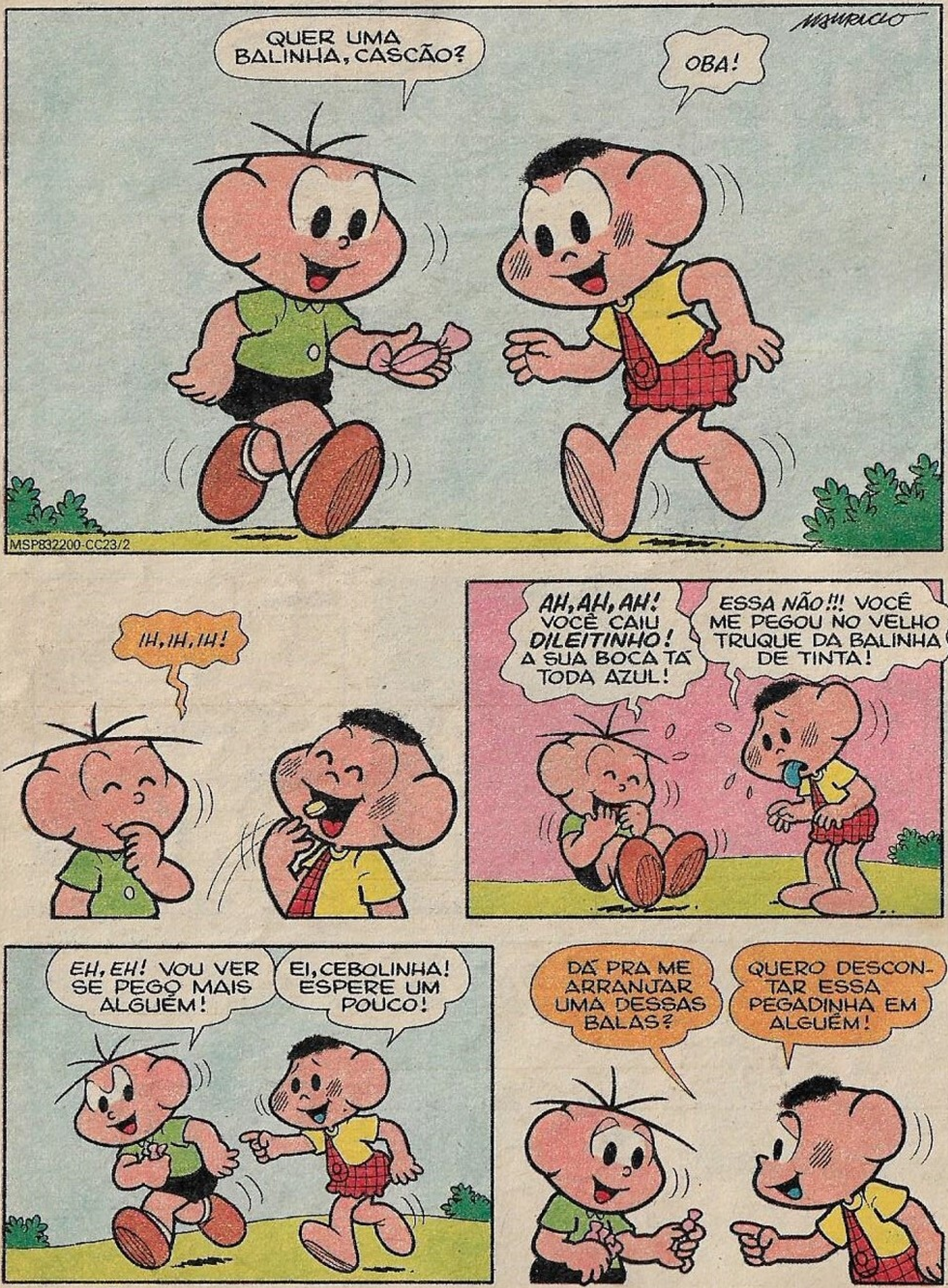
Lápis Hobby Labra.
HOBBY labra
labra
Sinal de quem sabe de tudo.

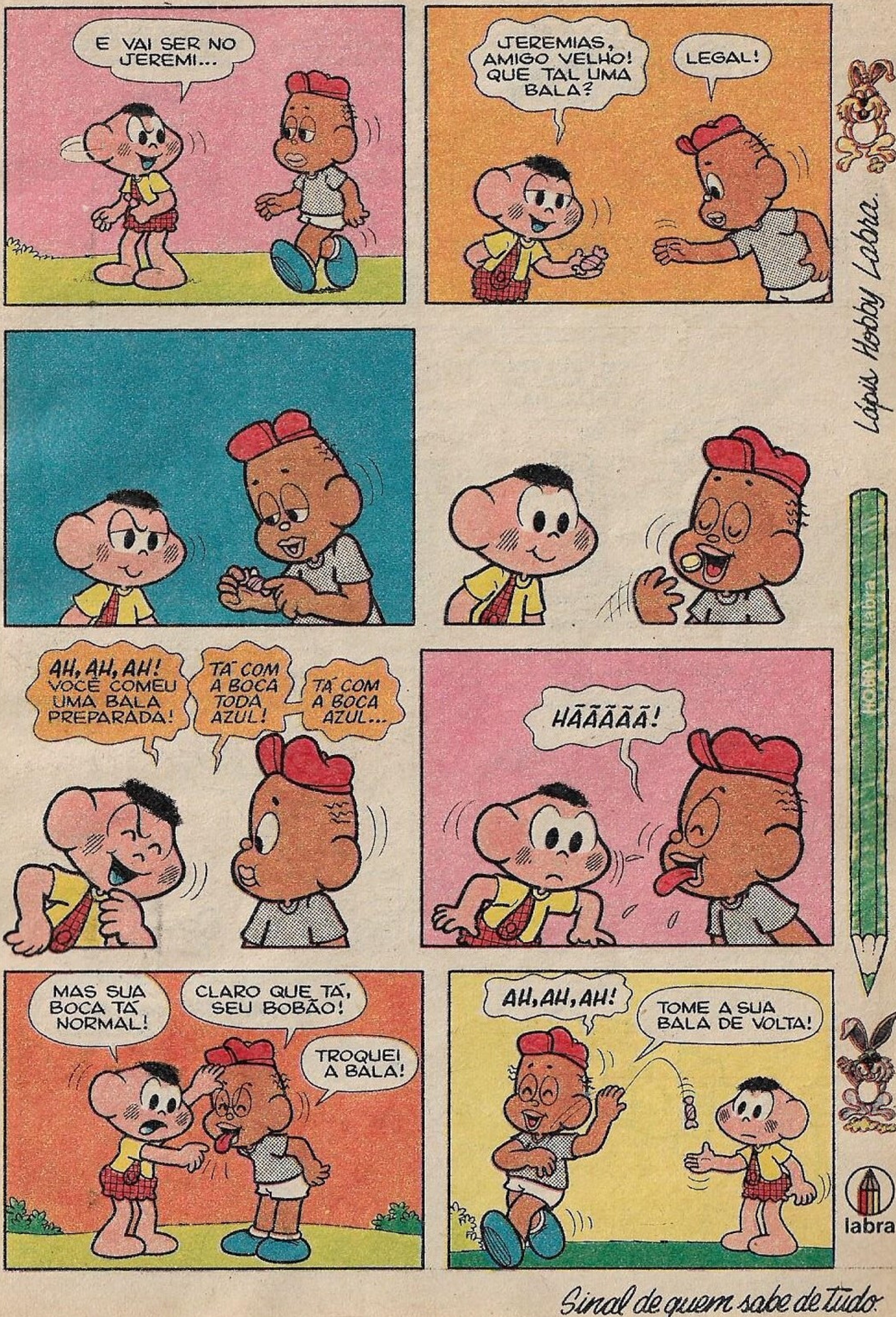
SORVETE
TUM
TCHUM
CHOVINISTA! SEU APARECIDO! OLHA SÓ O QUE FEZ O SEU CIÚME!
FICOU ENTALADO NESSA PAREDE! BEM FEITO!
QUER SABER DE UMA COISA? COMO CASTIGO, NÃO VOU MAIS LIGAR PRA VOCÊ!
SORVETE
ASSIM VOCÊ APRENDE A NÃO QUERER APARECER SÓ PRA CHAMAR A ATENÇÃO!
BOA, CASCÃO! MOSTRA PRA ELE...
COM LICENÇA! ABRAM ALAS PARA A REPORTAGEM!
COM LICENÇA!
TV
COM LICENÇA!
SAIAM DA FRENTE! CADÊ ELE?
VAMOS LÁ!
?
?

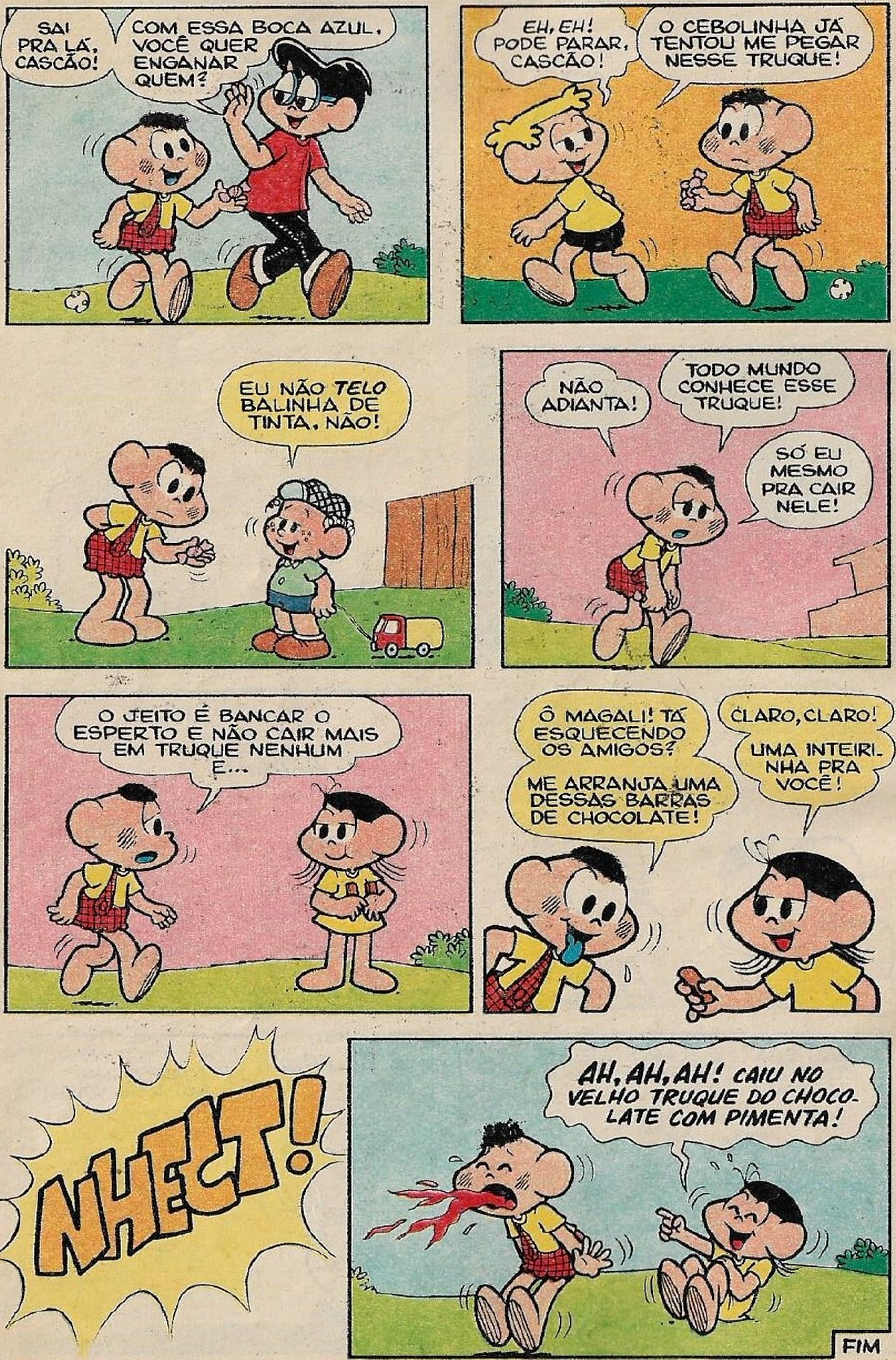


Sinal de quem sabe de Tudo.
labra
BRASIL labra
Lápis de cor Labra.

Cebolinha e Cascão em: O VELHO TRUQUE DA BALINHA COM TINTA




E VAI SER NO JEREMI...
JEREMIAS, AMIGO VELHO! QUE TAL UMA BALA?
LEGAL!
AH, AH, AH! VOCÊ COMEU UMA BALA PREPARADA!
TÁ COM A BOCA TODA AZUL!
TÁ COM A BOCA AZUL...
HÃÃÃÃÃ!
MAS SUA BOCA TÁ NORMAL!
CLARO QUE TÁ, SEU BOBÃO!
TROQUEI A BALA!
AH, AH, AH!
TOME A SUA BALA DE VOLTA!
Lápis Hobby Labra.
HOBBY labra
labra
Sinal de quem sabe de tudo.

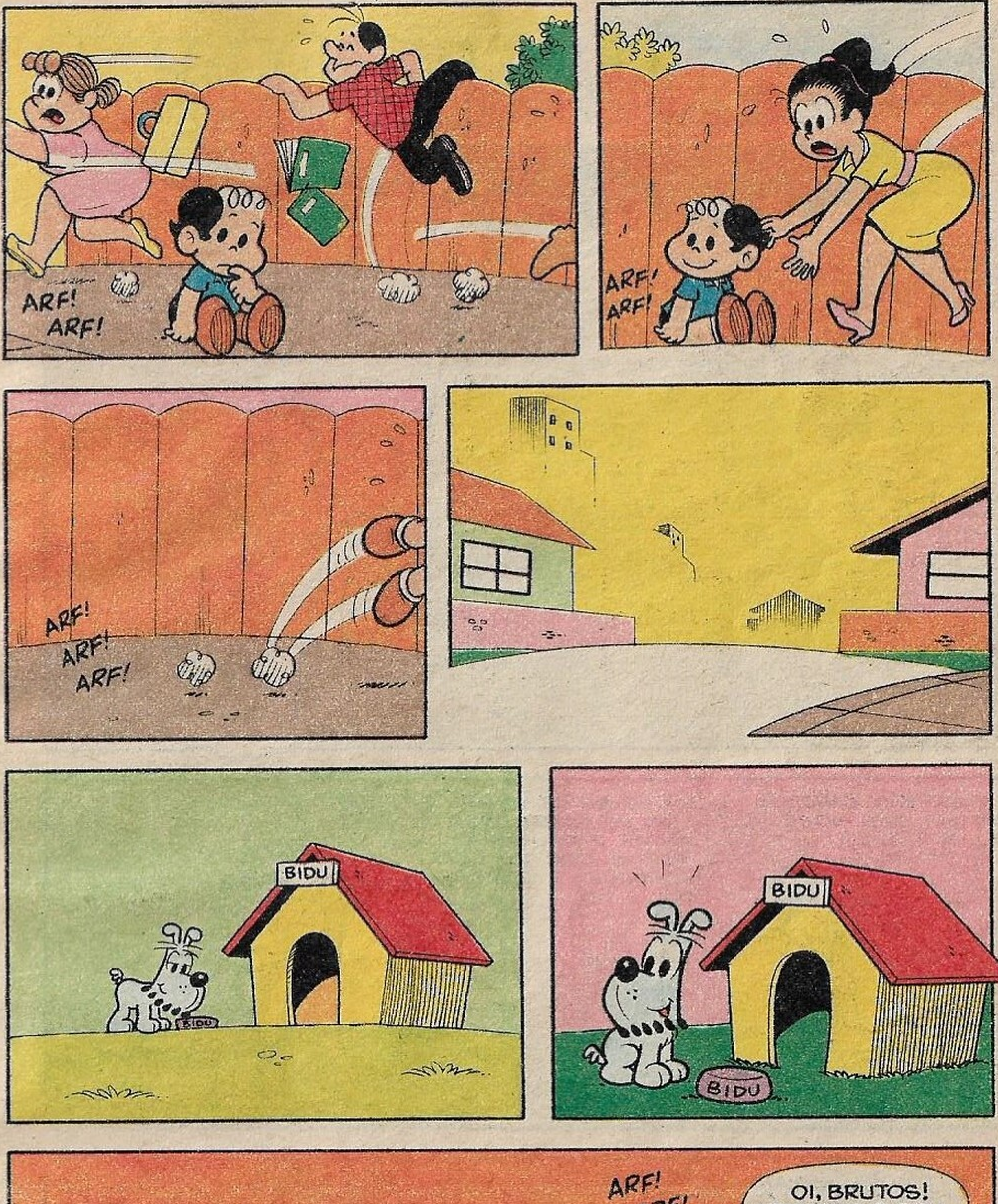

SAI PRA LÁ, CASCÃO!
COM ESSA BOCA AZUL, VOCÊ QUER ENGANAR QUEM?
EH, EH! PODE PARAR, CASCÃO!
O CEBOLINHA JÁ TENTOU ME PEGAR NESSE TRUQUE!
EU NÃO TELO BALINHA DE TINTA, NÃO!
NÃO ADIANTA!
TODO MUNDO CONHECE ESSE TRUQUE!
SÓ EU MESMO PRA CAIR NELE!
O JEITO É BANCAR O ESPERTO E NÃO CAIR MAIS EM TRUQUE NENHUM E...
Ô MAGALI! TÁ ESQUECENDO OS AMIGOS?
ME ARRANJA UMA DESSAS BARRAS DE CHOCOLATE!
CLARO, CLARO!
UMA INTEIRINHA PRA VOCÊ!
NHECT!
AH, AH, AH! CAIU NO VELHO TRUQUE DO CHOCOLATE COM PIMENTA!
FIM

Lojinha da Mônica

Tudo com carinho para as crianças

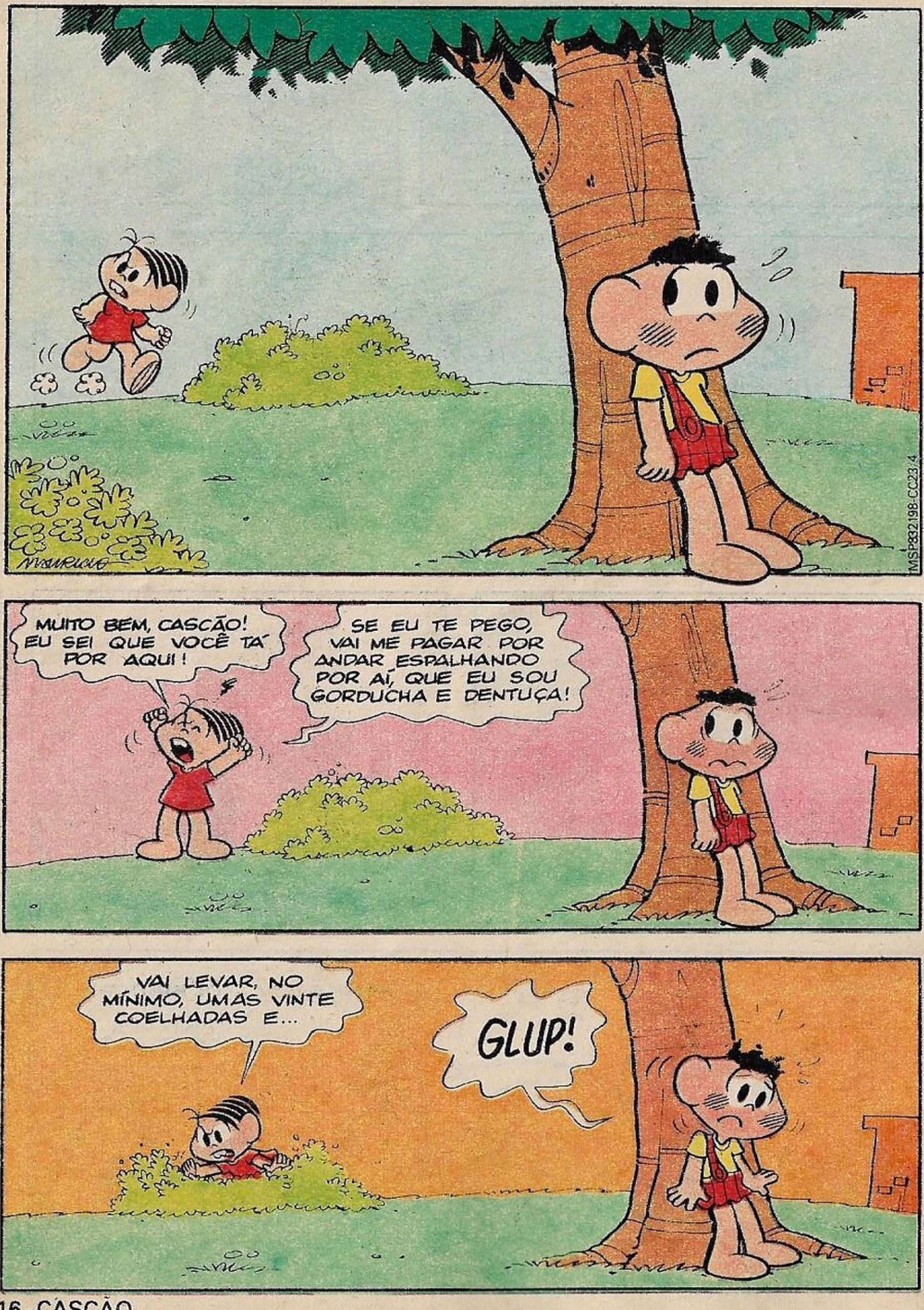
SÃO PAULO: Al. dos Arapanés, 945, Moema. Telefone: 241.6580 - SP
Shopping Center Ibirapuera (Trenzinho da Mônica) - SP
Rua Pinheiros, 334, Pinheiros. Telefone: 280.6875 - SP
S. JOSÉ DOS CAMPOS: Shopping Center S. José, loja 2. Telefone: 0123. 22.2223 - SP
PRESIDENTE PRUDENTE: Rua B. do Rio Branco, 453. Telefone: 0182. 22.1800 - SP
BELO HORIZONTE: Rua Fernandes Tourinho, 385. Telefone: 031. 223.1810 - MG
PORTO ALEGRE: Magazine Hipo, 6º andar. Telefone: 0512. 24.4688 - RS
PELOTAS: Rua Andrade Neves, 1945 - RS
RIO GRANDE: Rua General Barcelar, 376 - RS
JUIZ DE FORA: Rua Padre Café, 27. São Mateus Center - MG
CAMPO GRANDE: Rua XV de Novembro, 376. Telefone: 067. 624. 9470 - MS
RIO DE JANEIRO: Av. das Américas, 4666. Barra Shopping. loja 115-C - RJ
Shopping Center Rio Sul. 2º Piso (Trenzinho da Mônica) - RJ

Bidu em: QUEM VEM LÁ?

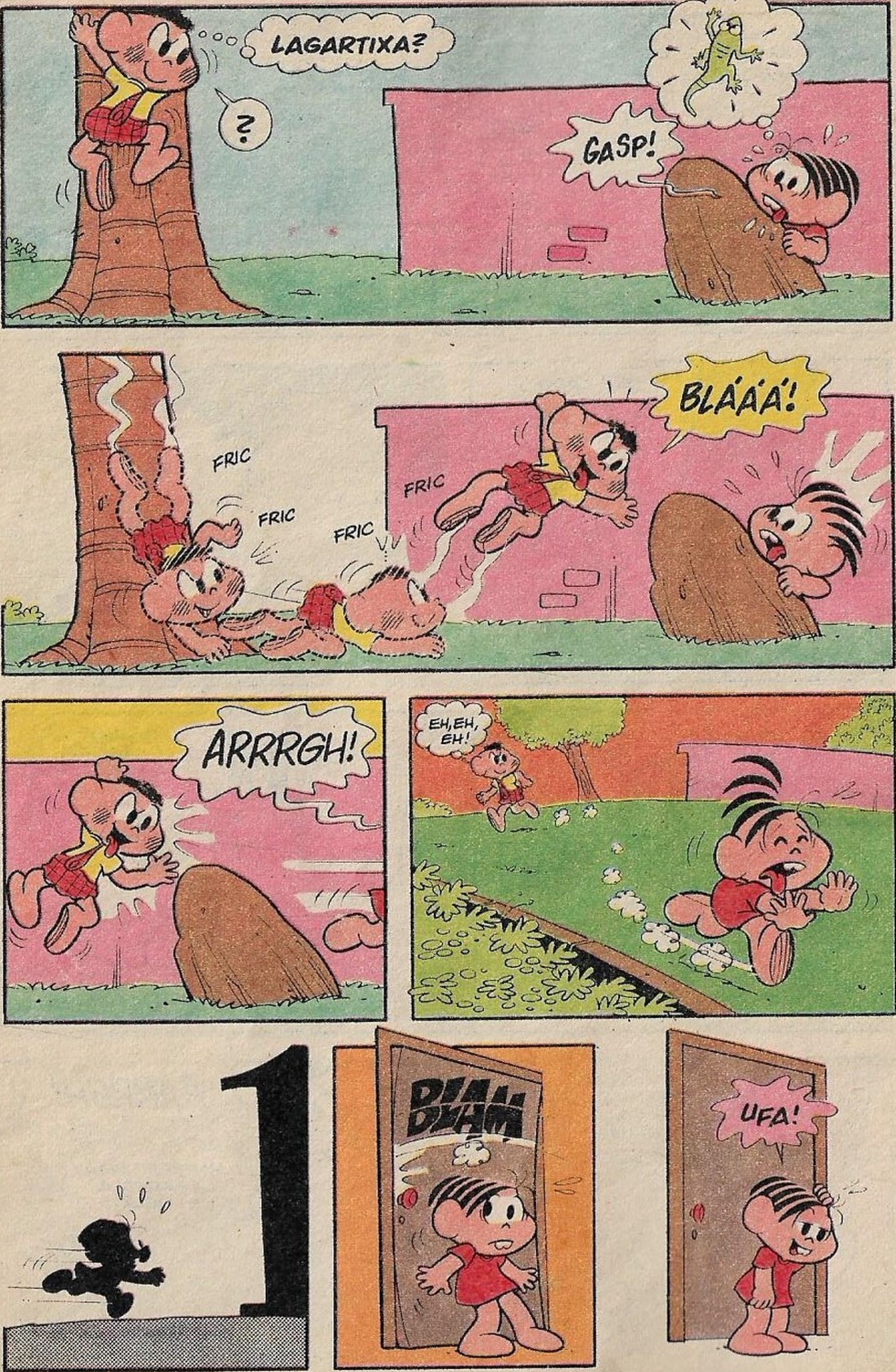


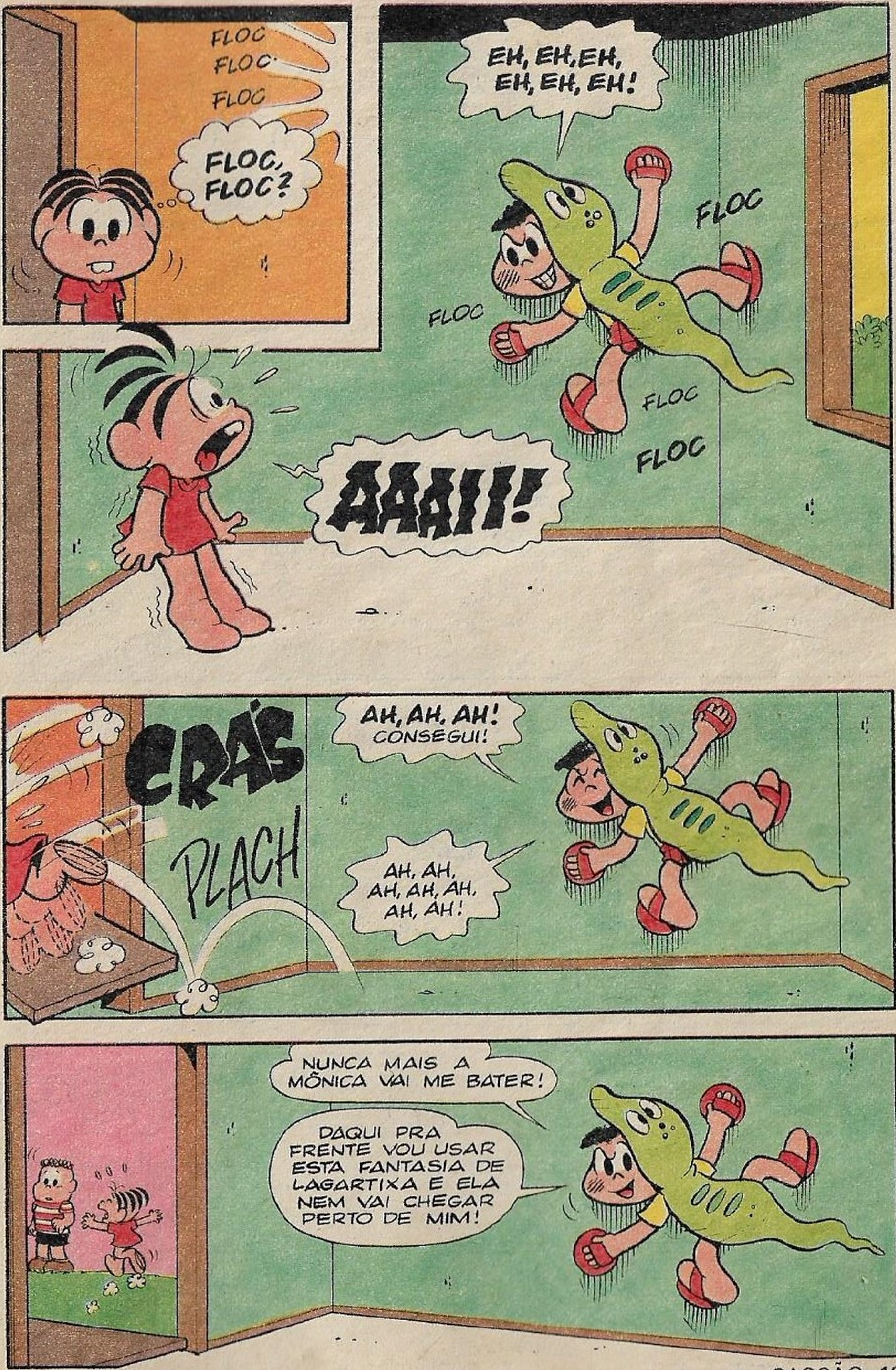
Sinal de quem sabe de tudo
labra
BRASIL labra
Lápis de cor Labra.

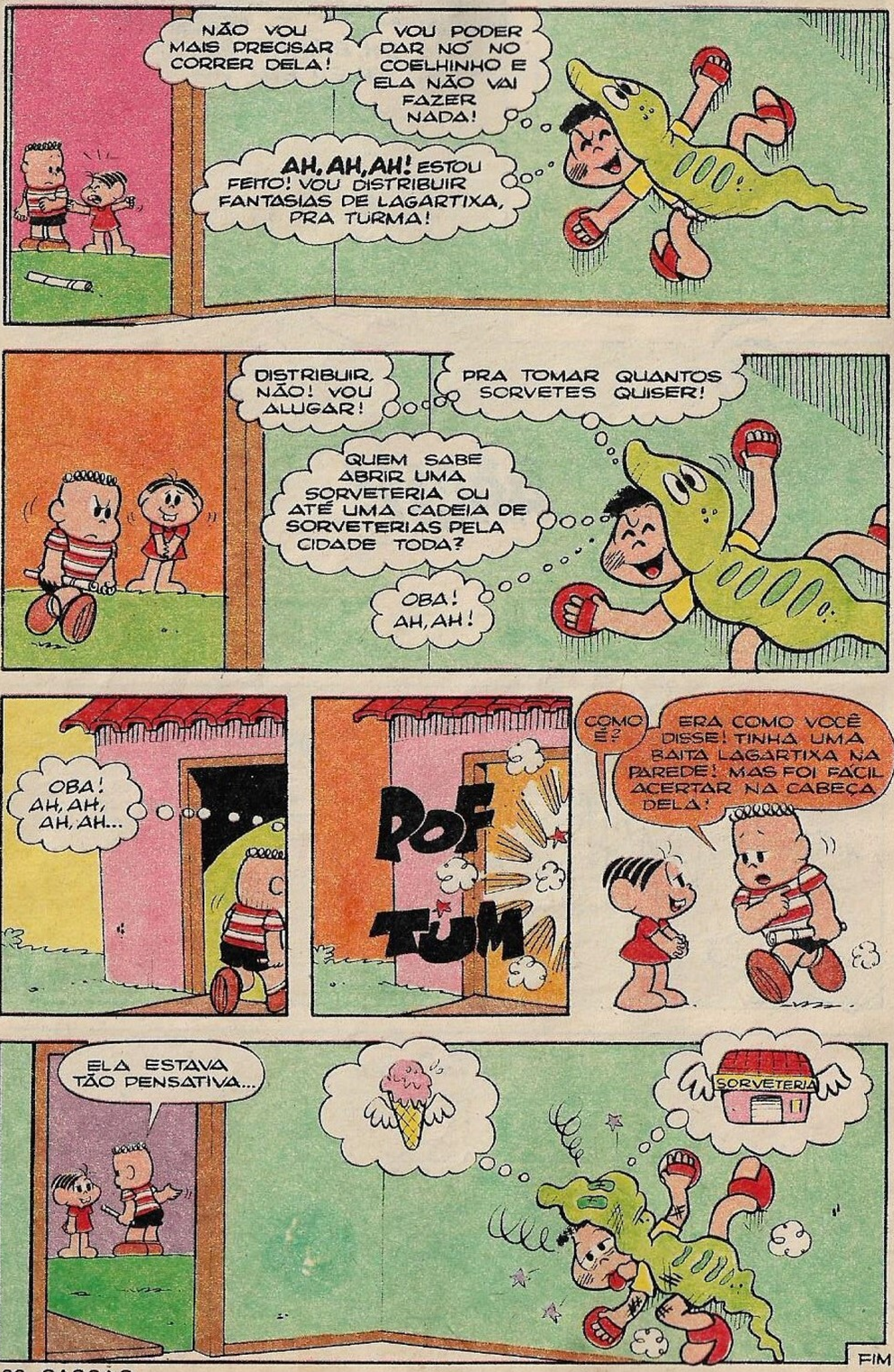
Cascão SUBINDO PELAS PAREDES



AHÁ! EU CONHEÇO ESSE GLUP!
AGORA TE PEGUEI!
QUERO SÓ VER VOCÊ ESCAP...
UÉ? CADÊ ELE?
TUM
POF
AHÁ! AGORA EU...
NÃO, MÔNICA! NÃO FAÇA NADA COMIGO E...
AARRGH!
PARECE UMA LAGARTIXA! QUE NOJO!
?

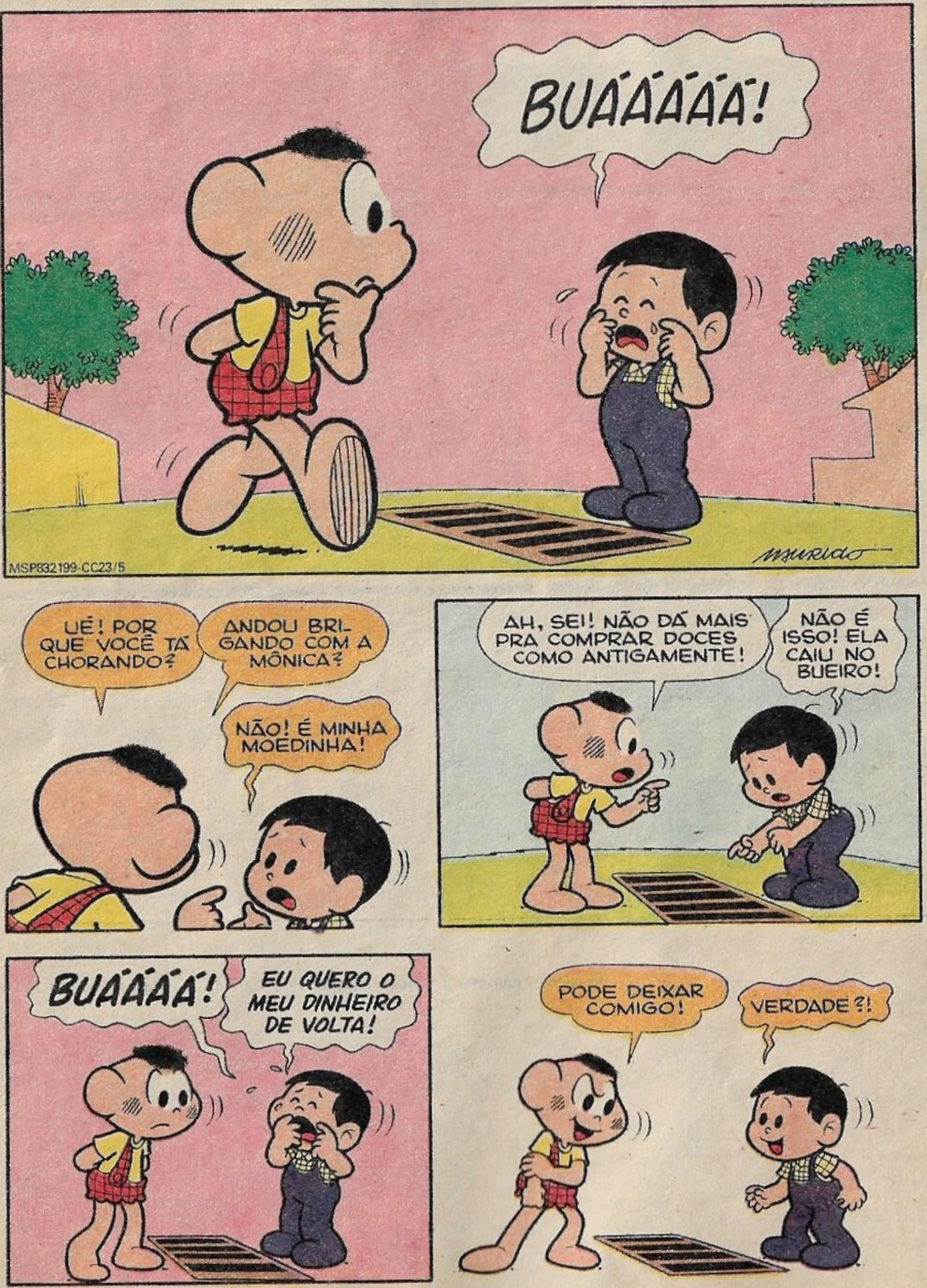

LAGARTIXA?
?
GASP!
FRIC
FRIC
FRIC
FRIC
BLÁÁÁ!
ARRRGH!
EH,EH,
EH!
UFA!


FLOC
FLOC
FLOC
FLOC, FLOC?
EH, EH, EH, EH, EH, EH!
FLOC
FLOC
FLOC
FLOC
AAAII!
CRÁS
PLACH
AH, AH, AH! CONSEGUI!
AH, AH, AH, AH, AH, AH, AH!
NUNCA MAIS A MÔNICA VAI ME BATER!
DAQUI PRA FRENTE VOU USAR ESTA FANTASIA DE LAGARTIXA E ELA NEM VAI CHEGAR PERTO DE MIM!

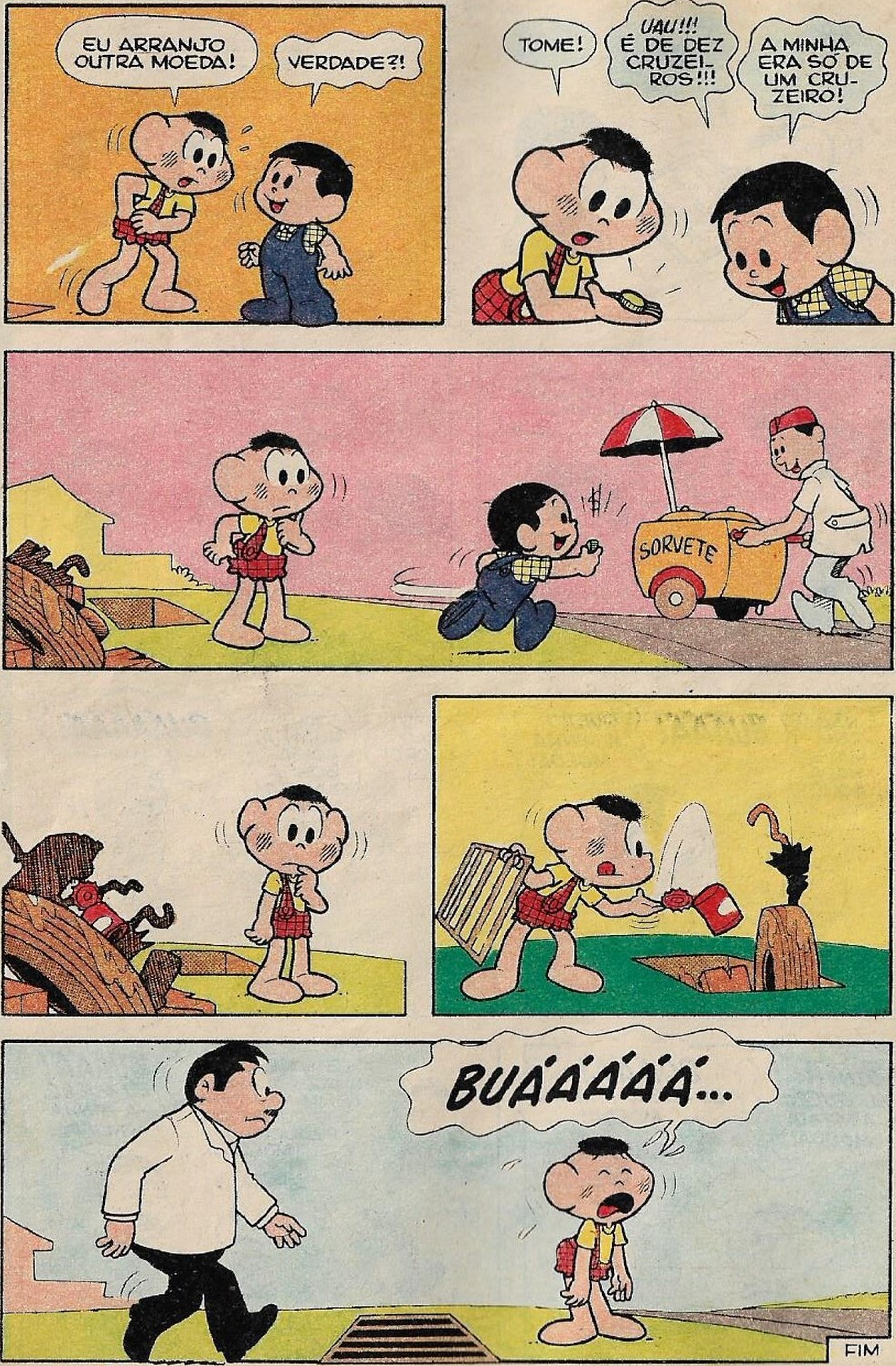

NÃO VOU MAIS PRECISAR CORRER DELA!
VOU PODER DAR NÓ NO COELHINHO E ELA NÃO VAI FAZER NADA!
AH, AH, AH! ESTOU FEITO! VOU DISTRIBUIR FANTASIAS DE LAGARTIXA, PRA TURMA!
DISTRIBUIR, NÃO! VOU ALUGAR!
PRA TOMAR QUANTOS SORVETES QUISER!
QUEM SABE ABRIR UMA SORVETERIA OU ATÉ UMA CADEIA DE SORVETERIAS PELA CIDADE TODA?
OBA! AH, AH!
OBA! AH, AH, AH, AH...
POF
TUM
COMO É?
ERA COMO VOCÊ DISSE! TINHA UMA BAITA LAGARTIXA NA PAREDE! MAS FOI FÁCIL ACERTAR NA CABEÇA DELA!
ELA ESTAVA TÃO PENSATIVA...
SORVETERIA
FIM

Prêmios incríveis de CAPRICHO para você!
GRÁTIS:
um amor de chaveiro, inédito e exclusivo.
Cr$ 5 milhões em prêmios:
participe da promoção de CAPRICHO para ganhar camisetas, jeans, camisas e blusões.
Um Voyage zerinho:
você pode ser a garota da capa de CAPRICHO e ganhar o Voyage na promoção de CLOSE UP e CAPRICHO.
Fale de perto com
Close-up
JUNHO 1983
Cr$ 500
CAPRICHO love!
GRÁTIS! Um amor de chaveiro
MODA OS ANOS 50 ESTÃO DE VOLTA
• nas saias rodadas
• nas cinturas finas
• nas calças curtas
• nas sapatilhas
• nos topetes
• nas bocas pintadas
BELEZA
4 leitoras se transformam em lindas manequins
Cabelão, por que não?
Ginástica para manter a plástica
445 PRÊMIOS GENIAIS !!!
(camisetas, jeans, camisas e blusões da última moda!)
E não se esqueça! Seu lindo sorriso vale um Voyage!
CAPRICHO
de junho
Nas bancas
EDITORA ABRIL

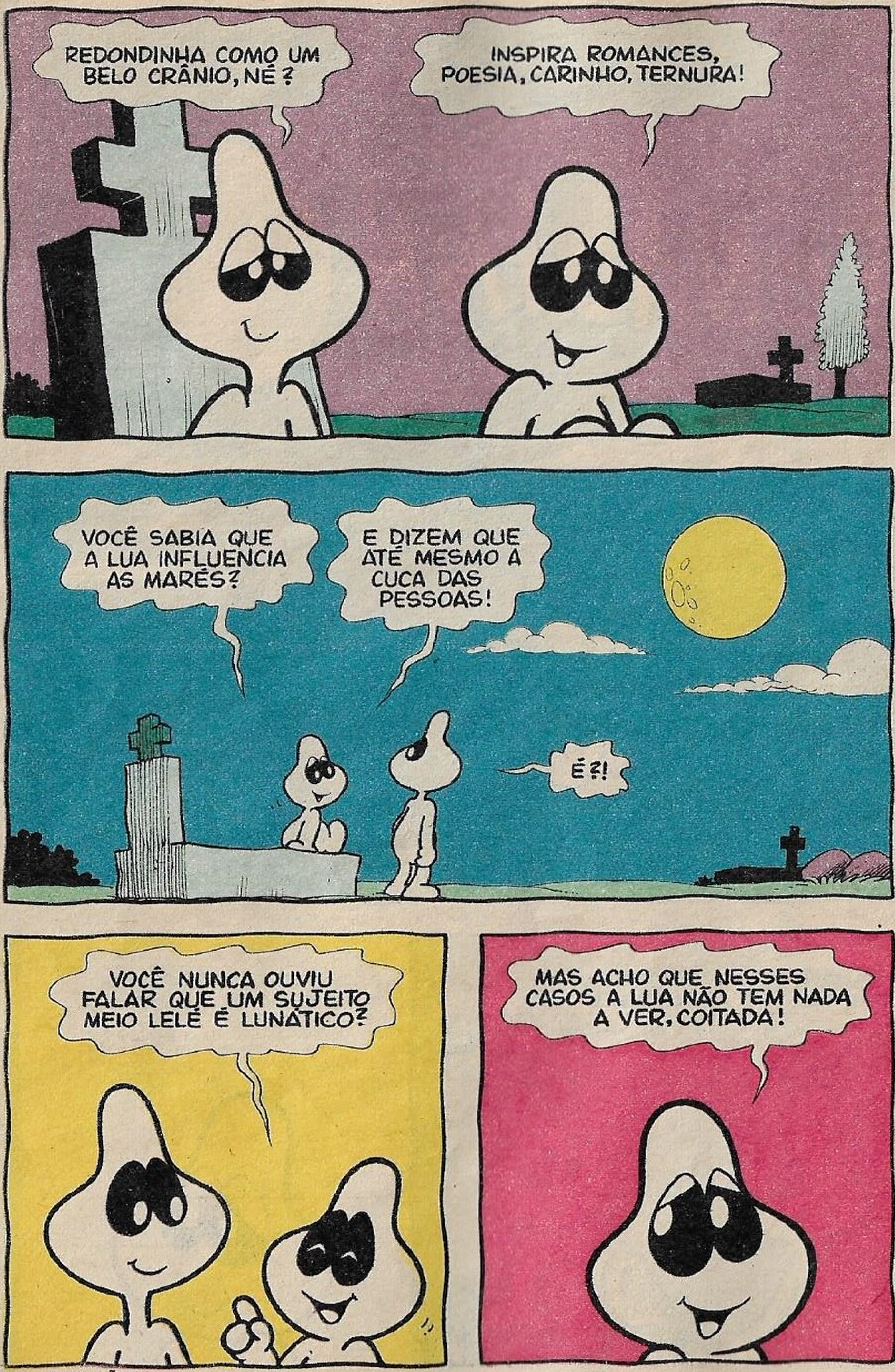
CASCÃO em: CATANDO MOEDA



A Alegria está chegando! Aguarde!


EU ARRANJO OUTRA MOEDA!
VERDADE?!
TOME!
UAU!!! É DE DEZ CRUZEI-ROS!!!
A MINHA ERA SÓ DE UM CRU-ZEIRO!
SORVETE
BUÁÁÁÁÁ...
FIM

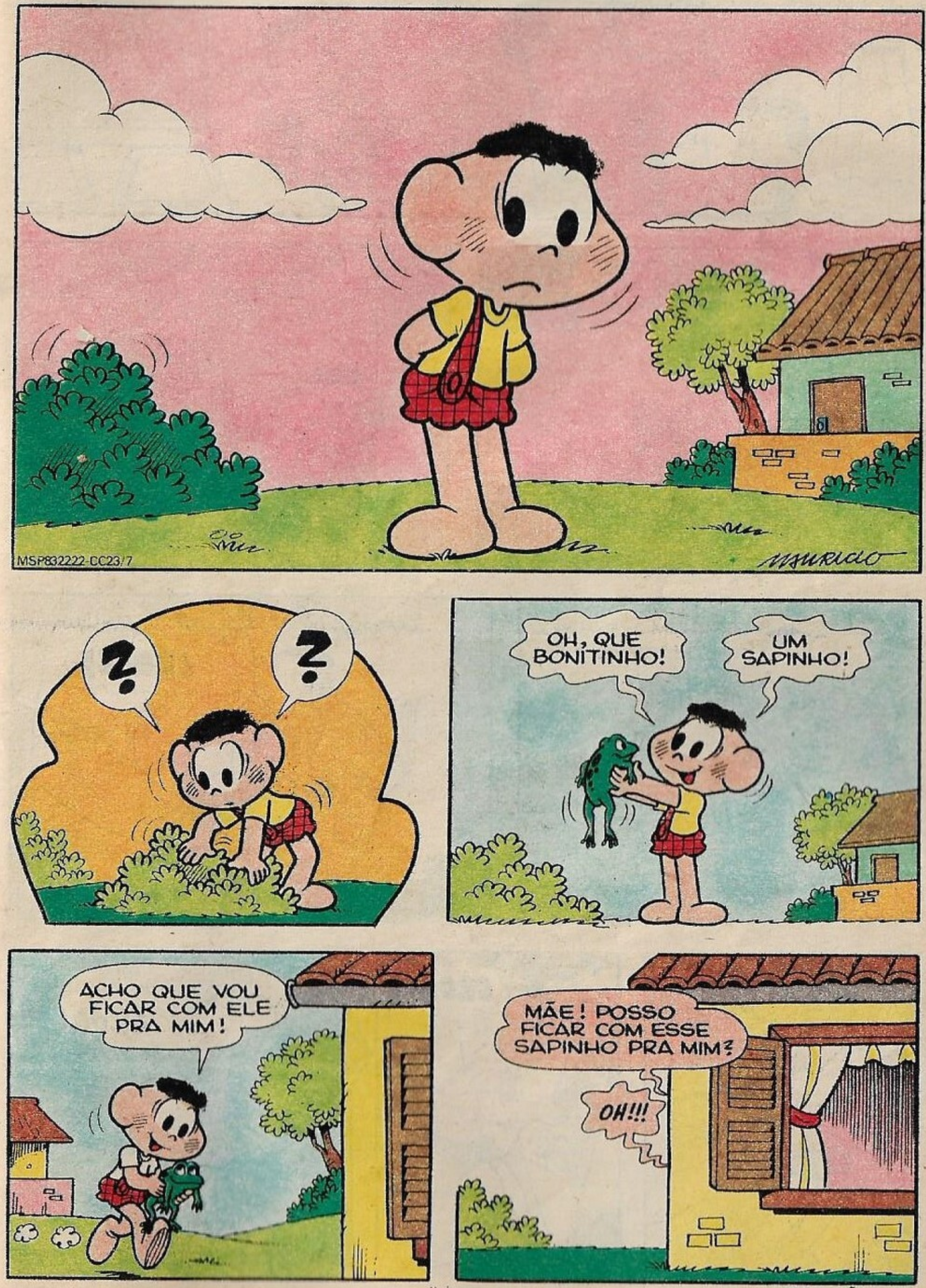
Vem aí a Alegria da gente pequena!


REDONDINHA COMO UM BELO CRÂNIO, NÉ?
INSPIRA ROMANCES, POESIA, CARINHO, TERNURA!
VOCÊ SABIA QUE A LUA INFLUENCIA AS MARÉS?
E DIZEM QUE ATÉ MESMO A CUCA DAS PESSOAS!
É?!
VOCÊ NUNCA OUVIU FALAR QUE UM SUJEITO MEIO LELÉ É LUNÁTICO?
MAS ACHO QUE NESSES CASOS A LUA NÃO TEM NADA A VER, COITADA!

Em julho tem Alegria nas bancas!

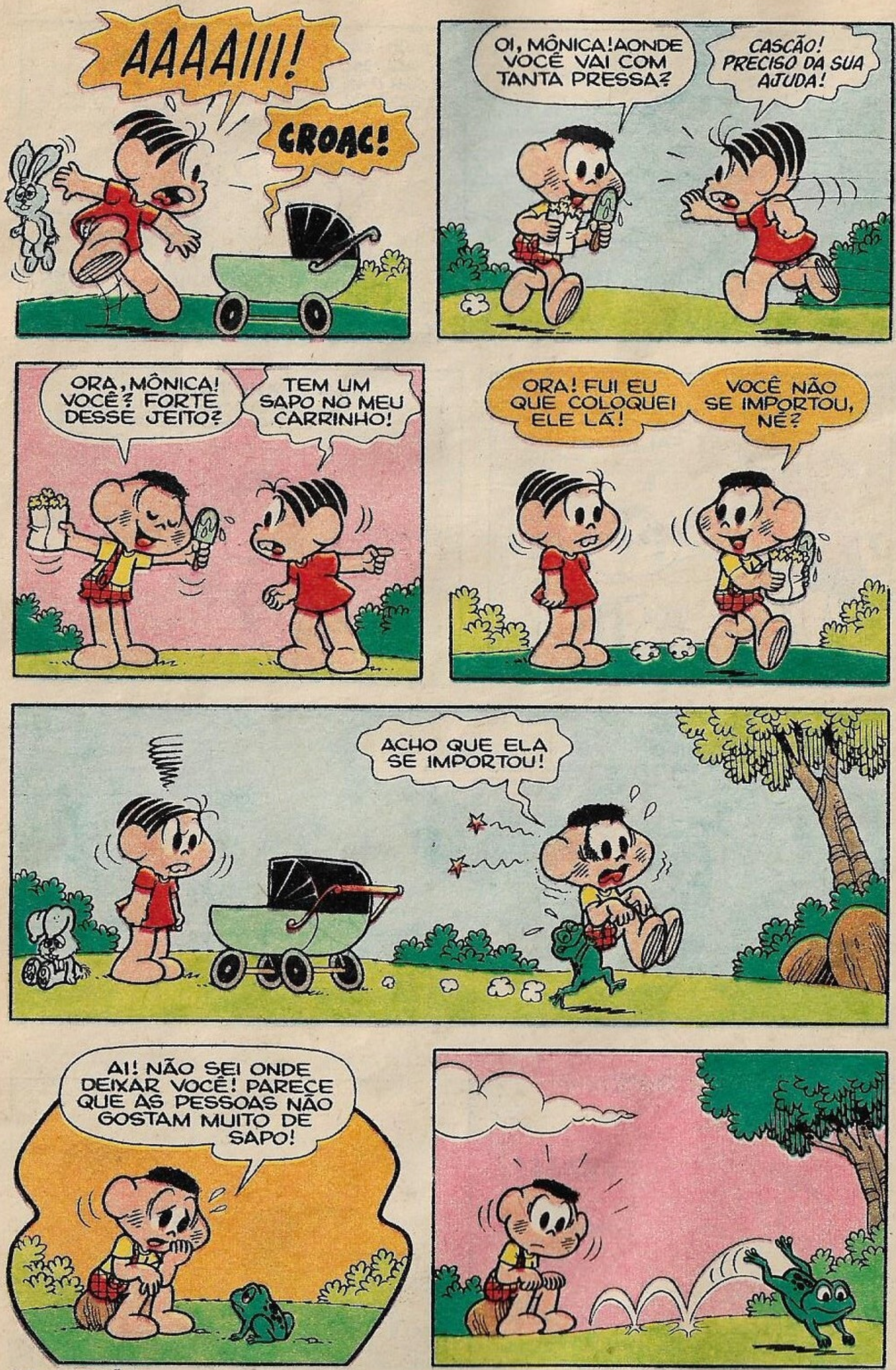
Em julho, vai ter
ALEGRIA
Tão gostosa como sorvete de chocolate!

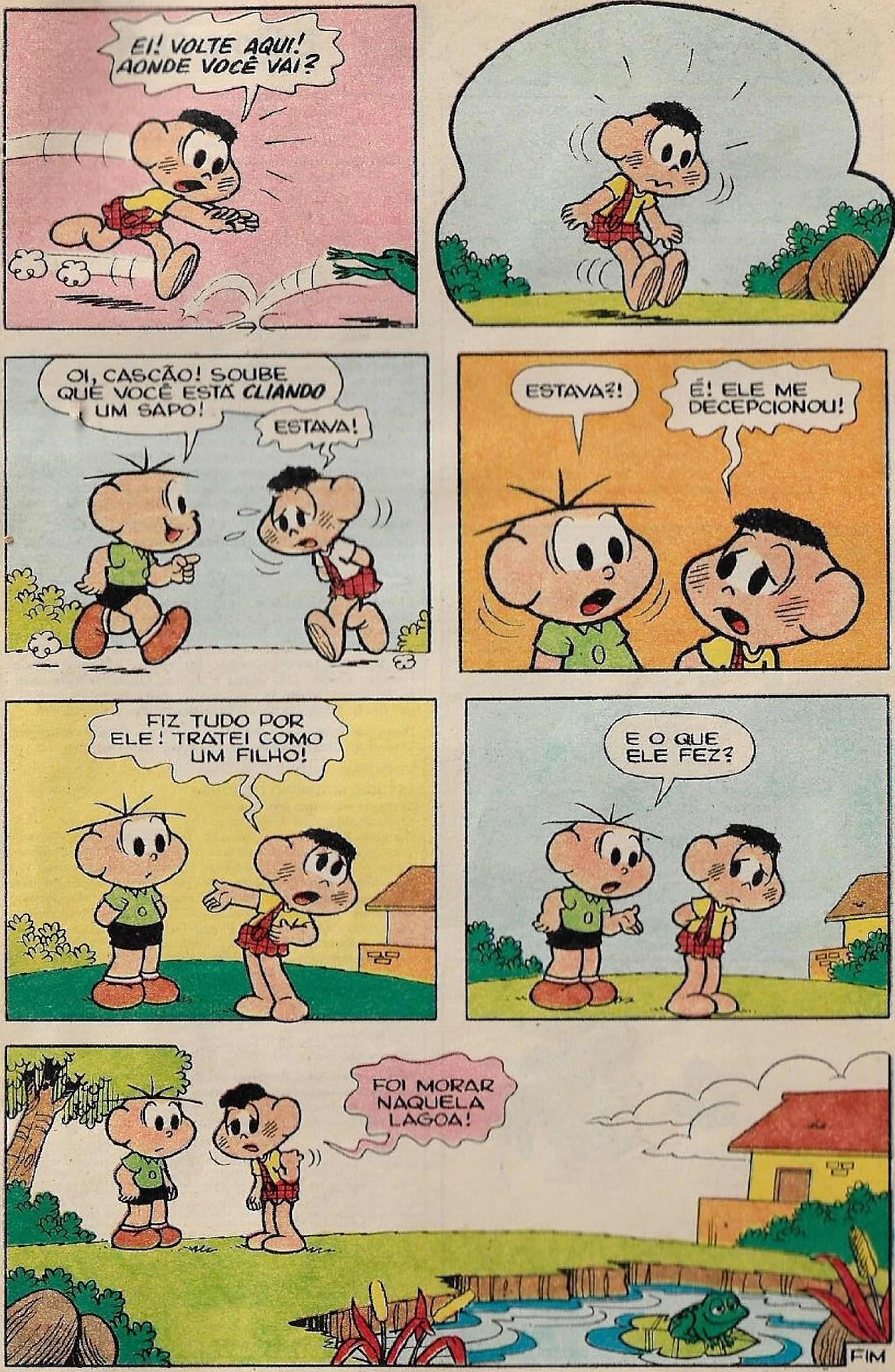
CASCÃO em O BICHINHO MAIS FOFO DO MUNDO



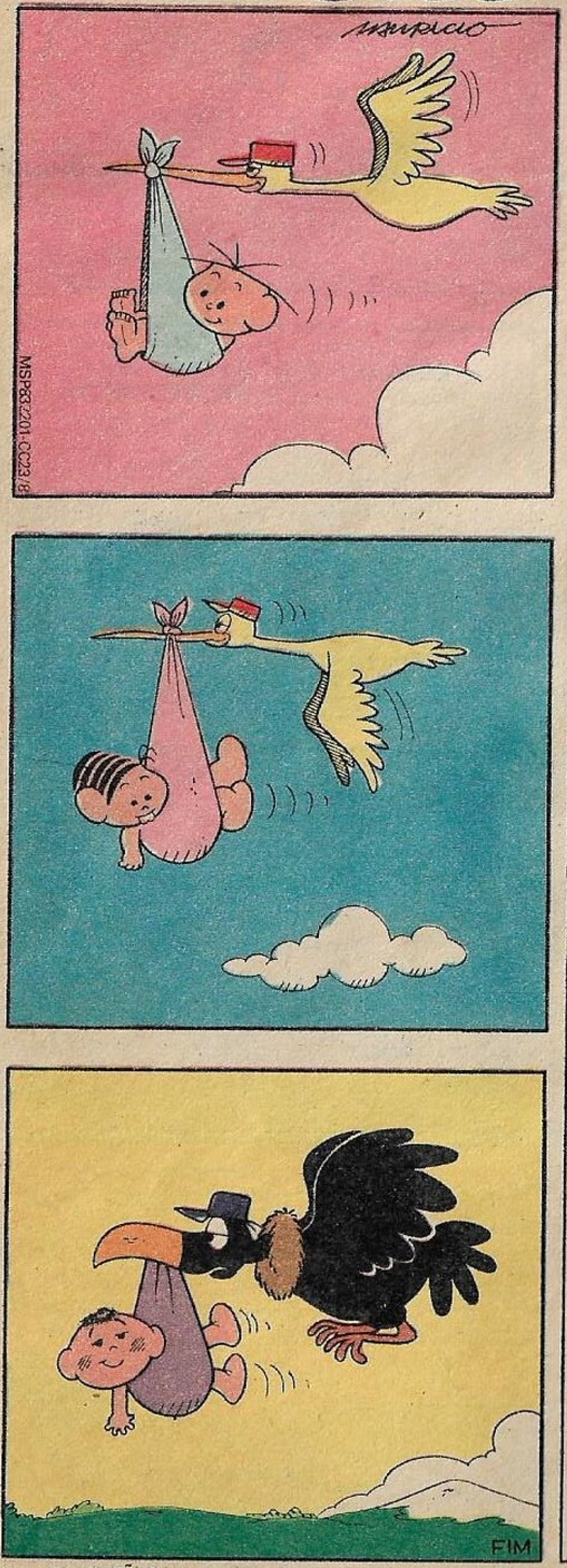
JÁ QUE ELA NÃO FALOU NADA...
...VOU FICAR E ARRUMAR UM LUGARZINHO PRA VOCÊ!
PRONTO! PODE DESCANSAR AQUI NA MINHA REDE!
Z
HUM...
CROAC!
CROAC!
CROAC!

FORA!
FORA!
PAI! NÃO FAÇA ISSO COM O MEU BICHINHO!
SÓ ESTOU ESPANTANDO ESTE SAPO DAQUI!
É DELE MESMO QUE ESTOU FALANDO!
NÃO FIQUE TRISTE! EU VOU ARRUMAR UM LUGAR LEGAL PRA VOCÊ!
AHÁ! O CARRINHO DE BONECA DA MÔNICA!
BOM... JÁ QUE ELA NÃO ESTÁ USANDO...
NÃO VÁ SAIR DAÍ! VOU PEGAR ALGUMA COISA PRA VOCÊ COMER!
GROAC!


AAAAIII!
CROAC!
OI, MÔNICA! AONDE VOCÊ VAI COM TANTA PRESSA?
CASCÃO! PRECISO DA SUA AJUDA!
ORA, MÔNICA! VOCÊ? FORTE DESSE JEITO?
TEM UM SAPO NO MEU CARRINHO!
ORA! FUI EU QUE COLOQUEI ELE LÁ!
VOCÊ NÃO SE IMPORTOU, NÉ?
ACHO QUE ELA SE IMPORTOU!
AI! NÃO SEI ONDE DEIXAR VOCÊ! PARECE QUE AS PESSOAS NÃO GOSTAM MUITO DE SAPO!


EI! VOLTE AQUI! AONDE VOCÊ VAI?
OI, CASCÃO! SOUBE QUE VOCÊ ESTÁ CLIANDO UM SAPO!
ESTAVA!
ESTAVA?!
É! ELE ME DECEPCIONOU!
FIZ TUDO POR ELE! TRATEI COMO UM FILHO!
E O QUE ELE FEZ?
FOI MORAR NAQUELA LAGOA!
FIM

CASCÃO



Editora Abril

Editor e Diretor: VICTOR CIVITA

Diretores: Roberto Civita, Edgard de Silvio Faria, Thomaz Souto Corrêa, Angelo Rossi, José Augusto P. Moreira, Roger Karman, Plácido Loriggio, Ricardo Fischer

Diretor-Gerente da Divisão de Publicações Infanto-Juvenis: Carlos Ziegelmeyer

CASCÃO

N.º 23 - 23/06/83
Diretor Editorial: Waldyr Igayara de Souza
Diretor de Redação: Eduardo Octaviano

REDAÇÃO
Coordenador: Dorival Vitor Lopes
Assistentes de Redação: Helcio de Carvalho, Mona C. Cury, Sérgio Martins. *Revisora*: Solange Mary Lemes. *Preparadoras de Texto*: Sandra A. T. do Couto, Lucrécia M. de Barros. *Coordenador de Produção*: Carlos A. dos Santos. *Auxiliar de Produção*: Laécio A. Ribeiro. *Chefe de Arte*: Adão A. Souto Veiga. *Assistentes de Arte*: Jaime Podavin, João A. B. Cavalcante, Rudinei C. Acosta, Suguru Kohayakawa. *Auxiliares de Arte*: Cleusa M. C. Acosta, Elisabeth P. Donati, Flora Schuch, João Anselmo N. Menezes, Rita C. de Carvalho, Salete C. R. dos Santos, Vaníria V. O. Nejelschi. *Ilustradores*: Dirceu B. Martins, Nelson Gonçalves. *Diagramador*: Edison Gasparim. *Letrista*: José L. T. Pinto. *Tradutor*: João Paulo L. B. Martins.

Arquivo Editorial: Elena Lovisolo (*supervisora*)

Gerente Comercial da Divisão Infanto-Juvenis: Luiz Carlos Manho
Gerente Comercial Nac./Est.: Eduardo Macedo Soares
Gerente de Criação Publicitária: Pedro Bandeira

PUBLICIDADE
Diretor de Publicidade e Projetos Especiais: Efraim C. Kapulski
Gerente de Publicidade — São Paulo: Gilmar Pinto Caldeira
Representantes: Esther Tessier Seabra, Ernani de Lima Lemos, Fani Kotujansky. *Coordenação de Publicidade*: Edna K. Burigo.
Rio: Sebastião Martins (Diretor); *Belo Horizonte*: Marisa Tavares Parreiras; *Brasília*: Luiz Edgard P. Tostes; *Curitiba*: Angelo Costi; *Florianópolis*: Geraldo Nilson Azevedo; *Porto Alegre*: Elcenho Engel; *Recife*: Edmundo de Morais; *Salvador*: Fernando Loureiro.

Diretor de Publicidade da Editora Abril: Oswaldo de Almeida Filho
Diretor de Circulação da Editora Abril: Raymond Cohen

Diretor Responsável: S. Fukumoto

ESTÚDIO MAURICIO DE SOUSA
Setor de Histórias em Quadrinhos
Chefe de Arte: Alice Keico Takeda
Controle: Akiko Tamura. *Redação:* Mauricio de Sousa, Reinaldo Waisman, Robson Barreto de Lacerda, Rubens Kyomura. *Desenho:* Carlos Alberto Pereira, Júlio Sérgio Mauricio, Olga Ogasawara Yuhara, Sidney Lozano Salustre. *Arte-Final:* Alvim Lacerda Filho, Kazuo Yamassake, Marli Mitsunaga Oyakawa, Romeu Takao Furusawa, Sérgio T. Graciano. *Letras:* Paulo T. Domingos. *Acabamento:* João Luís Araújo. *Cor:* Irene Dellegá Ferreira.
Projetos Especiais Editoriais: Yara Maura Silva
Setor de Ilustração e Merchandising
Diretor de Arte: Paulo Mizutani
Setor de Shows e Espetáculos
Diretor: Márcio Roberto A. de Sousa
Desenhos Animados - Black & White & Color
Diretor: Marcos U. Saraiva

Supervisão Geral: Mauricio de Sousa

Artes e textos das histórias em quadrinhos inteiramente produzidos nos estúdios da Mauricio de Sousa Produções Ltda. Alameda Barão de Limeira, 401 - 6º andar - CEP 01202 - São Paulo - SP. Telefones (011)220-2805 e 222-8919.

CASCÃO é uma edição especial quinzenal de *Mônica*. Publicação da EDITORA ABRIL LTDA.
Redação: R. Bela Cintra, 299, fone: (011)257-0999, São Paulo. Administração: R. Aurelia, 628, fone: (011)263-2322, São Paulo, Caixa Postal 2372. Telex: (011)22115 EDAB BR. End. teleg.: EDITABRIL - São Paulo. Preço do exemplar avulso: o constante na capa. Ninguém está credenciado a angariar assinaturas. Se for procurado por alguem, denuncie-o às autoridades locais. Números Atrasados, ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no Distribuidor Abril de sua cidade. Em São Paulo, os endereços são: Av. Industrial, 117, fone: 449-0411 Santo Andre, R. Diapoque, 91/99, fone: 229-0305, Brás, R. Clodomiro Amazonas, 889, fone: 543-4207, Itaim-Bibi; R. Heliodoro Ebano Pereira, 267 - Lapa, R. Antônio de Barros, 841, fone: 296-8812, Tatuapé; R. Domingos de Morais, 1851, fone: 571-3501, Vila Mariana, R. Brigadeiro Tobias, 773, fone: 227-4188, Luz. E, no Rio da Janeiro, os endereços são: R. Sacadura Cabral, 141 - Centro; R. da Passagem, 93 - Botafogo, R. Dr. Borman, 31 - Niterói. Pedidos pelo Correio: Caixa Postal 60171, São Paulo. Temos em estoque somente as seis últimas edições. No Exterior: Portugal: Distribuidora Jardim de Publicações Lda - Rua Rodrigues Sampaio, 52 - 1.º andar - 1100 - Lisboa. Distribuida com exclusividade no pais pela ABRIL S.A. Cultural e Industrial, São Paulo.

© 1983 Mauricio de Sousa Produções Ltda. Todos os direitos reservados.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA ABRIL S.A.

A partir de agora, o Horácio, o Rolo e a Tina vão estar em todas as suas anotações. A **DE CASTRO** acaba de lançar bloquinhos, cadernetas de telefone, papéis de carta e selos auto-adesivos sensacionais com estampas desses personagens.

Ah! E tem selos auto-adesivos com a Turma da Mônica, também.

Você encontra todos os modelos nas LOJINHAS DA MÔNICA, e nas boas papelarias do país.

DE CASTRO

De Castro
Comércio de Presentes Ltda.

Rua Francisco Torres, 217
80.000 - Curitiba - PR
Fone: (041) 264-5292

Lojinha da Mônica

SÃO PAULO • RIO DE JANEIRO • S. JOSÉ DOS CAMPOS
PRESIDENTE PRUDENTE • BELO HORIZONTE
PORTO ALEGRE • JUIZ DE FORA • CAMPO GRANDE

MAQUILAGEM VIROU BRINCADEIRA.

Gang

A Estrela criou Barbie Face para todas as crianças que sonham em brincar com maquilagem. Ela tem o rosto da Barbie e foi feita especialmente para ser maquilada. Além de escova e pente para os cabelos, ela possui um belo estojo de beleza com produtos de maquilagem: blush, sombras e batom. Estes produtos são totalmente inofensivos e podem ser removidos facilmente com água e sabão.
Aí é só começar outra maquilagem.
A brincadeira não tem mais fim.

CHEGOU Barbie Face E SEU ESTOJO DE BELEZA.

ESTRELA

E A BRINCADEIRA CONTINUA.

Este estojo pode ser encontrado separadamente.